

OK 06 P3 X11 11-01-1P

O-OKA CORPORATION

143627

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 058
INVOICE DATE : 2019/9/9
DELIVERY DATE : 2019/9/11

SALES INVOICE KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

Quantità dichiarata: 11520
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6 (14 RIPIALLETTIZZARE)
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒
Data controllo: 11/09/2019
Firma:

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear		180242 522		
Part No. : 2501412803		520 P66 7894		
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 495 ~ 500				
Made in JAPAN				
	11,520 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.35	EUR 38,592.00
	6 pallet	(2501412803)		
Total Amount				EUR 38,592.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/9/4
Delivery Date : 2019/9/11
Call Off Number : 58/2019

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Sep.09,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

6	2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OCA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100																									
	8 Destinatarlo N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00031574S 10/09/19																									
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 1 6		7 Numero di riferimento 1/4936/1/MV/																									
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				9 NULLA OSTA al fini dei dritti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario																									
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. produz.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.																									
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 JP b1 a IT b1 BA																									
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione																									
	30 Localizzazione delle merci F-FE				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione EUR 38592,00 1,000000 1 1																									
	31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 6 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.528/L DD.02082019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB024 DD.03.06.19) CALL OFF NUMBER: 58/2019				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001																									
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati autorizzazioni N380 -JP-2019-GTRB-2019-058 /--/ 01DI -IT-2018-18121310074339250000001 Y023 -IT AEOF 17 1352 /--/ N934 -IT-2019 U110 -JP-2019-GTRB-2019-058				34 Cod.P.di origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 4788																									
				37 REGIME 4071		38 Massa netta (Kg) 4608																										
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-528-L-02082019---IT018100		39 Contingenti																										
				41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 38592,00																										
				43 Cod. N.V.		45 Aggiustamento 0,00																										
				46 Valore statistico 38592,00																												
47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazioni di pagamento 014006M		49 Identificazione del deposito 103242C																										
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Base imponibile</th> <th>Aliquota</th> <th>Importo</th> <th>MP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A00</td> <td>38592</td> <td>0 %</td> <td>0,00</td> <td>F</td> </tr> <tr> <td>405</td> <td>38592</td> <td>22 %</td> <td>8490,24</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>406</td> <td>38592</td> <td>22 %</td> <td>8490,24</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Totale:</td> <td>ZERO</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	A00	38592	0 %	0,00	F	405	38592	22 %	8490,24	G	406	38592	22 %	8490,24	G	Totale:			ZERO		50 Obbligato principale N.		Firma:	
Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP																												
A00	38592	0 %	0,00	F																												
405	38592	22 %	8490,24	G																												
406	38592	22 %	8490,24	G																												
Totale:			ZERO																													
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da:		C UFFICIO DI PARTENZA																										
				Luogo e data:																												
52 Garanzia non valida per				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)																										
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 10/09/19																										
				Vi: Il Capo Servizio		Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216																										
						STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100																										

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 31574S del 10/09/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	10/09/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO.DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	3R5GPK
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	10637	Del	10/09/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 38592.00

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 31574S del 10/09/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788.0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

11-09-2019

N° progressivo

694

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

11520

Fatt. Fornitore

gtrb-2019-058

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

15:00

Data trasporto

11-09-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE + NAGEL S.r.l.Firma destinatario
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

11 SET 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"